



Wichtig!

Impressum
Herausgeber: Gemeinde Thüringen
Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Mag. Harald Witwer
Redaktion: Mag. Alexander Thaler
Tel. 2211, Fax 2211-1, gemeinde@thueringen.at, www.thueringen.at

Bi üs do z' Thürig

Kostenlose Energieberatung

Bertsch Gebhard Ökoberatung
Raiffeisenstraße 54
6713 Ludesch
Vor Anmeldung unter: 5550 23666
E-Mail: g.bertsch@oekoberatung.at



Ärztlicher Bereitschaftsdienst

06.05.2016	Dr. Zerlauth
07.05.2016	Dr. Walch
08.05.2016	Dr. Walch
09.05.2016	Dr. Maier
10.05.2016	Dr. Walch
11.05.2016	Dr. Maier
12.05.2016	Dr. Zerlauth
13.05.2016	Dr. Sauerwein
14.05.2016	Dr. Sauerwein
15.05.2016	Dr. Sauerwein
16.05.2016	Dr. Sauerwein
17.05.2016	Dr. Walch
18.05.2016	Dr. Maier
19.05.2016	Dr. Zerlauth

Dr. Maier **05550 / 33400**
Dr. Sauerwein **05525 / 63870**
Dr. Walch **05525 / 62393**
Dr. Zerlauth **05550 / 2208**

Berufstätiger Angestellter sucht **2-Zimmer-Wohnung** in Thüringen oder Umgebung **zu mieten**.
Telefon 0680/218 77 98

Suche 3-Zimmer-Wohnung in Thüringen **zu mieten**.
Telefon 0699/190 84 84 8

Die nächste Ausgabe von „Bi üs do z' Thürig“ erscheint am 19.05.2016. Unterlagen für Beiträge sind bis 12.05.2016 unter gemeinde@thueringen.at, (Tel.Nr. 2211) im Gemeindeamt einzureichen.

Mitteilung der Gemeinde Thüringen
Nr. 09/2016 Zugestellt durch Post.at.
Amtliche Mitteilung. Freitag, 06.05.2016.

Badmintonclub Thüringen
Vereinsmeisterschaften unseres Nachwuchses

Bis zum letzten Spiel an Spannung kaum zu überbieten waren die Vereinsmeisterschaften des Nachwuchses. Erstmals fand heuer ein Bambini-Bewerb für die Jüngsten statt, in welchem sich Aileen Müller im Finale gegen Nathan Pfister durchsetzen konnte. Auf dem dritten Rang landete Heidi Dobler. Dramatisch gestaltete sich vor allem der Schüler B Bewerb. Bis zur letzten Begegnung waren die Plätze 1-4 noch völlig offen. Aufgrund der Punktegleichheit der Finalisten musste ein separates Finalspiel ausgetragen werden, das Robin Müller gegen Marina Kollegger gewann. Auf dem dritten Rang landete Simon Dobler, nur 3 Punkte vor Luca Menardi. Auch der Schüler A Bewerb wurde erst in der letzten Runde entschieden. Letztendlich konnte sich die Titelverteidigerin Jana Lindenbauer jedoch ungeschlagen durchsetzen und errang den Meistertitel vor Elias Pfister und Lisa Seifert.



SCHÜLER A	SCHÜLER B	BAMBINI
1. Lindenbauer Jana	1. Müller Robin	1. Müller Aileen
2. Pfister Elias	2. Kollegger Marina	2. Pfister Nathan
3. Seifert Lisa	3. Dobler Simon	3. Dobler Heidi
4. Rinner Samuel	4. Menardi Luca	4. Berjak Julian
5. Zerlauth Markus	5. Zerlauth Barbara	5. Zerlauth Thomas

Internationale Einsatzübung
der Rettungshunde „RH2016“



Im Bereich Walgau wird für den Ernstfall geübt. Von Donnerstag 05. Mai bis Sonntag 08. Mai 2016 findet eine Internationale Einsatzübung für Rettungshundeteams (aus Kärnten, Steiermark, Niederösterreich, Wien, Deutschland und der Schweiz) statt. Anlässlich des 30jährigen Bestandsjubiläums richtet die Landesgruppe VlbG die Einsatzübung aus. Rund 80 Einsatzteilnehmer und 50 Rettungshundeführer nehmen daran teil. Dabei gilt es, mehrere vermisste und verletzte Personen zu finden, erst zu versorgen und schließlich die Bergung und den Abtransport zu bewerkstelligen. Es beteiligen sich auch die Feuerwehren der Region und Spezialistentrupps des österreichischen Bundesheeres. Alle Interessierte sind herzlich eingeladen, an den Aktionstagen die verschiedenen Stationen zu besuchen und die Rettungshundearbeit zu verfolgen. **Stationsbetrieb:** **Gais - VKW Gelände** (Hubschrauberlandeplatz)

Gais - Fa VÖGEL (Standort Schwerlastenkrane)
Lorüns - Zementwerk (Trümmersuche),
Schnifis (Flächensuche)

Montjola Weiher neu gestaltet
Volksschulkinder halfen bei Uferbepflanzung engagiert mit



Von den winterlichen Temperaturen unbeeindruckt, packten die Viertklässler der Volksschule Thüringen mit Freude an, als es darum ging, rund um den neu gestalteten Weiher verschiedene Pflanzen und Sträucher zu setzen. Die beiden Montjola Weiher waren vor über hundert Jahren als Wasserspeicher für das Kraftwerk der ehemaligen Textilwerke angelegt worden. Der Damm des oberen Weihers musste saniert werden. Bürgermeister Mag. Harald Witwer und Naturschutz-Gemeinderat DI Werner Madlener nutzten diese Gelegenheit, um gemeinsam mit der Bevölkerung ein Konzept für die Neugestaltung und künftige Nutzung dieses für die Ortsbevölkerung wichtigen Naherholungsgebietes zu entwickeln.

„Der Weiher soll zwar Bademöglichkeiten bieten, aber nicht zu einem überregional genutzten Schwimmbad ausgebaut werden“ war der eindeutige Tenor bei einer Bürgerversammlung, zu der die Gemeinde im Mai des Vorjahres geladen hatte. Die Planungen für den Umbau wurden entsprechend sensibel und in Absprache mit dem Naturschutz vorgenommen. So konnte der Damm wie von den Statikern gefordert gesichert werden, gleichzeitig aber der Weiher in seiner ursprünglichen Form erhalten werden. Ein kleiner Badesteg, eine Holzbrücke, ein bisschen Grünfläche für die Badegäste und Gehwege rings um die beiden Gewässer machen das Naturerlebnis an den Montjola Weihern perfekt.

Bei den Bauarbeiten wurde auf den Erhalt sämtlicher Bäume geachtet und vor allem galt es, den wertvollen Bestand an Schwarzerlen zu erhalten. Für jene Flächen, wo schwere Maschinen zum Einsatz kamen, wurde in Zusammenarbeit mit dem Ökologen Dr. Karlheinz Krainer ein Bepflanzungskonzept erarbeitet: Nur Bäume und Sträucher, die hier heimisch sind, wurden für die Wiederaufforstung ausgesucht. Kürzlich waren dafür die gut 30 Kinder der vierten Klassen der Volksschule Thüringen im Arbeitseinsatz: Mit Haken, Spaten, Schaufeln und viel Begeisterung machten sie sich - angeleitet von den Profis vom Dienstleistungszentrum Blumenegg - ans Werk, um die Pflanzen fachgerecht einzusetzen. „Eine tolle Aktion“, waren sich alle Beteiligten einig: Nicht wenige der Kinder hielten wohl erstmals in ihrem Leben ein Gartengerät in Händen.



9. Traktorentreffen



28.-29. Mai in Thüringen mit dem 4. Oldtimer Pulling und einer Sonderausstellung über Massey Ferguson Oldtimer mit Vorführungen. Am Samstagabend findet ein tolles Programm im Festzelt mit Musik statt.

Am Sonntag um 12.00 Uhr erfolgt eine Rundfahrt der teilnehmenden Oldtimertraktoren.

Für Kinder gibt es wie gewohnt ein großes Kinderprogramm.

Jeder der mit einem Oldtimertraktor kommt erhält einen Freibon für eine Festwurst und ein Getränk. Wir freuen uns, euch bei unserem Fest begrüßen zu dürfen.

TRAKTORENTREFFEN 2016 IN THÜRINGEN

Samstag 28. Mai
 ab 14:00 Uhr → Oldtimer Pulling
 → Alte Ackergeräte mit Vorführung
 19:00 - 24:00 Uhr → Großes Kinderprogramm
 → Wein- & Mostlaube

Sonntag 29. Mai
 ab 09:00 Uhr → Oldtimer Pulling
 → Alte Ackergeräte mit Vorführung
 → Großes Kinderprogramm
 ab 11:00 Uhr → Sonderschau MF Traktoren
 ab 12:00 Uhr → Traktorenrundfahrt

NUR BEI GUTER WITTERUNG
 info@traktor-club.at www.traktor-club.at

Herzlichen Glückwunsch!



zum 94. Geburtstag an Herrn Georg Partl

„I koof im Dorf und bin sanft mobil“ startet wieder!

In unserer Region gibt es viele hochwertige Produkte und Dienstleistungen im nahen Umkreis. Es ist nicht immer nötig das Auto zu benutzen. Probiert es mal: Koof im Dorf und mach deine Besorgungen mit dem Bus, Rad oder zu Fuß! Regionales Einkaufen und umweltbewusste Mobilität sind gut für die Region und für Deine Gesundheit!

Vom 16. Mai bis zum 17. Juli stehen in der e5 Energieregion Blumenegg regionale Nahversorgung und Dienstleister, sowie die sanfte Mobilität im Mittelpunkt! Mittels Sammelpass und Gewinnspiel sollen möglichst viele Bürgerinnen und Bürger der Region motiviert werden, vor Ort einzukaufen und vermehrt umweltbewusste Verkehrsmittel statt dem eigenen Auto zu nutzen.

„I koof im Dorf...“

Wer also vom 16. Mai bis 17. Juli 2016 mit dem Bus, per Rad oder zu Fuß bei einem der teilnehmenden Nahversorger/Dienstleister vorbei schaut, kann Stempel in einem Sammelpass sammeln. Sammelpässe sind bei allen teilnehmenden Betrieben und der Gemeinde abholbar und können dort auch, wenn sie vollständig gestempelt sind, abgegeben werden. Unter allen Teilnehmern werden auch heuer wieder tolle Preise verlost. Betriebe die an der Aktion teilnehmen, erkennt man an einem Aktionsplakat im Eingangsbereich.

Oberstes Ziel der e5 Aktion „I koof im Dorf und bin sanft mobil“ ist es, den Energieverbrauch und die Emissionen in der Region zu reduzieren, darüber der Energieautonomie wieder ein Stück näher zu kommen und die Lebensqualität für alle zu erhöhen. Alle an der Organisation beteiligten Mitarbeiter und Betriebe freuen sich auf die Aktion und viele Mitmacher!



Obst- und Gartenbauverein Thüringen

Einladung zum Vortrag mit DI Thomas Janscheck am **Donnerstag, den 19. Mai 2016 um 19.30 Uhr in der Villa Falkenhorst** zum Thema **„Kinder brauchen Erdung“ – Wie können wir Kinder nachhaltig begeistern?**

Der Umgang mit Pflanzen und das Erspüren des jahreszeitlichen Rhythmus der Natur liefern einen wertvollen Beitrag zur gesunden Entwicklung eines Kindes. Mit einfachen Mitteln lassen sich Naschcken in einen Garten integrieren. In den Wildbienenhotels, den Vogelhecken und Wildblumenwiesen gibt es viel zu entdecken und zu staunen. Im Vortrag werden zahlreiche Gestaltungsbeispiele gezeigt, den eigenen Garten in einen Naturerlebnisraum zu verwandeln. Überdies vermittelt Thomas Janscheck humorvoll, welche Möglichkeiten sich bieten, Kindern wieder ein Gespür für unsere Pflanzenwelt zu vermitteln. Er zeigt, wie man Kinder mit erlebnisorientierten Gartenprojekten für die Natur begeistern kann.

Alle Mitglieder und Interessenten sind zu diesem interessanten Vortrag herzlich eingeladen. Eintritt 5,00 Euro. Der OGV freut sich auf Euer Kommen und wünscht Euch einen herzerfrischenden, erlebnisreichen Abend! Viel Freude im Garten wünscht euch der **Obst- und Gartenbauverein Thüringen**



Primiz am 26. Juni 2016 in Thüringen

Wie sicher schon viele wissen, wird Mathias Bitsche aus Thüringen am 26. Juni seine Primiz in Thüringen feiern. Seine Primiz soll eine Feier für die ganze Region werden. Damit auch das Fest nach der Primiz ein tolles Zusammensein gewährleistet, sind wir auf die Mithilfe Vieler angewiesen. Der Kreis „Feste & Feiern“ hat sich bereit erklärt, den Kaffee und Kuchenstand zu übernehmen. Wer bereit ist für den „Primiztag“ einen Kuchen zu backen, möge sich bitte aus organisatorischen Gründen bis zum 10. Juni unter primiz.mathias@thuerig.at, bei Maria Schmid 05550 3148 oder bei Anna Rauch 0676 83240 8210 melden. Jede Kuchenbäckerin oder Kuchenbäcker bekommt im Vorfeld ein Behältnis von uns.

Zur Priesterweihe am 24. Juni im Dom zu Feldkirch und zur Primiz am 26. Juni in Thüringen werden auch einige von Mathias Freunde, Studienkollegen und Weggefährten aus dem Osten Österreichs und aus Rom kommen, um mit uns zu feiern. Mathias würde sich sehr freuen, wenn wir viele von ihnen in Thüringen und Umgebung unterbringen könnten. Wer sich also vorstellen kann, einen oder mehrere Gäste (kostenlos) über das Wochenende zu beherbergen, soll bitte so bald wie möglich, spätestens aber bis 31. Mai 2016 unter der Mailadresse primiz.mathias@thuerig.at oder bei Anna Rauch 0676 83240 8210 bekannt geben, von wann bis wann er/sie wie viele Gäste unterbringen kann. Herzlichen Dank für eure große Unterstützung!

Anna Rauch

Platzkonzert des Musikverein Thüringen

Wann: Freitag, 06. Mai 2016
Beginn: ab 18:00 Uhr
Wo: am Dorfplatz



Für euer leibliches Wohl sorgen die Pfadfinder Thüringen St. Stephan. Die Veranstaltung findet NUR BEI SCHÖNEM WETTER STATT. Über Euren Besuch würden wir uns freuen!!!

www.pfadfinder-thueringen.at

www.mv-thueringen.at

Flüchtlingsunterkunft

„Haus an der Lutz“ Haus Tisca

Derzeit befinden sich 36 Erwachsene und 44 Kinder und Jugendliche aus Afghanistan, Syrien, Algerien und aus dem Irak im „Haus an der Lutz“, die auf ihr Asylverfahren warten. Davon sind 32 Kinder und Jugendliche bereits in Spielgruppe, Kindergarten, Volksschule und Mittelschulen integriert. Organisiert werden momentan ein Spielplatz



und die Unterbringung und Integration in die Thüringer Vereine. Es haben sich sehr viele Ehrenamtliche gemeldet die auch schon aktiv mit den Erwachsenen und Kindern unterwegs sind oder Freizeitaktivitäten wie Basteln, Malen, Deutschkurse, Spielenachmittage, Handarbeiten und Hausaufgabenbetreuung übernommen haben.

Sachspenden aller Art sind immer willkommen und können gerne mit mir vorher unter der Telefonnummer: 0676/7111071 abgeklärt werden. Derzeit können Gartenmöbel direkt in der Tisca „Haus an der Lutz“ abgegeben werden. Falls jemand nicht weiß, wohin er seine ausgemusterten Gartenmöbel bringen soll, so würden sich die Bewohner bestimmt darüber freuen.

Melanie Loretz - Flüchtlingskoordinatorin für Thüringen

Zweiter Wahlgang Bundespräsidentenwahl

Nachdem im ersten Wahlgang am 24. April 2016 keiner der Wahlwerber mehr als die Hälfte aller gültigen Stimmen auf sich vereinen konnte, findet nun am **22. Mai 2016** ein zweiter Wahlgang statt.

Am zweiten Wahlgang nehmen **Ing. Norbert Hofer** und **Dr. Alexander Van der Bellen** teil. Gewählt werden kann wieder in **Wahlsprengel 1 (Gemeindeamt - Bürgerservice)** oder in **Wahlsprengel 2 (Gemeindeamt - Sitzungssaal)** jeweils von **8.00 bis 12.00 Uhr**. In welchem Wahlsprengel Sie wählen können entnehmen Sie ihrer amtlichen Mitteilung. Nehmen Sie zur persönlichen Stimmabgabe den Abschnitt „Amtliche Wahlinformation“ in das jeweilige Wahllokal mit.

Es sind nur Stimmen gültig, die für die beiden Wahlwerber abgegeben werden.

Falls Sie am Wahltag ortsabwesend sind, kann eine **Wahlkarte** für die **Briefwahl persönlich** in der Gemeinde bis spätestens **Freitag 20.05.2016, 12.00 Uhr**, schriftlich mit der Anforderungskarte oder elektronisch unter www.wahlkartenantrag.at bis spätestens **Mittwoch, 18.05.2016**, beantragt werden. Die Wahlkarte kann noch am Wahltag bei der Bezirkswahlbehörde oder in jedem Wahllokal während der Öffnungszeit abgegeben werden.

Jungmusik TLZ Thürieg Ludesch zemma

WER SIND WIR?
 Die Minimusig von der Harmoniemusik Ludesch und dem MV Thüringen mit derzeit 20 Mitglieder zwischen 10-16 Jahren. Musikalische Leitung: Jasmin Ritsch

... 1x mal pro Woche Probe, FR von 18:30 bis 19:30
 ... div. Auftritte
 ... Musikstücke jeglicher Art - mal modern mal traditionell
 ... Instrumentenverleih möglich
 ... wir haben Spaß, unternehmen einiges (Bowling...)

Spielt auch du ein Instrument und haben wir Dein Interesse geweckt? Dann melde dich bei Jasmin Ritsch, Harmoniemusik Ludesch (0650 7036997) oder Annemarie Haid, MV Thüringen (0664 8912043).



Unsere nächsten Auftritte: 25.06.16 Fröschoppen Lätz Fätz, Ludesch // 03.07.16 DRF Fröschoppen, Ludesch